

X Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XXV Jornadas de Investigación XIV Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2018.

Agrafia fonológica en español: un estudio de caso.

Zilber, Analía, Abusamra, Valeria y Ferreres, Aldo.

Cita:

Zilber, Analía, Abusamra, Valeria y Ferreres, Aldo (2018). Agrafia fonológica en español: un estudio de caso. X Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XXV Jornadas de Investigación XIV Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-122/332>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/ewym/qqT>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

AGRAFIA FONOLÓGICA EN ESPAÑOL: UN ESTUDIO DE CASO

Zilber, Analía; Abusamra, Valeria; Ferreres, Aldo
Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Argentina

RESUMEN

Los modelos de doble ruta de escritura plantean la existencia de dos vías para escribir: una léxica y otra subléxica, pasibles de daño selectivo por lesión cerebral. Sin embargo, su aplicabilidad al estudio de las agrafias en español fue cuestionada. Se denomina agrafia fonológica al patrón caracterizado por la alteración de la vía subléxica con conservación de la vía léxica. Se conoce hasta ahora sólo un caso de agrafia fonológica en español. En este trabajo, reportamos el estudio de caso de una paciente afásica hispanohablante con agrafia fonológica. Para evidenciar este patrón en nuestra paciente, aplicamos pruebas especialmente diseñadas de dictado, deletreo y copia de palabras y no-palabras, y denominación escrita de imágenes, donde se controlaron variables léxicas y subléxicas. Los resultados muestran un buen rendimiento en la escritura de palabras que difiere significativamente del bajo rendimiento en la escritura de no-palabras. Este patrón sugiere que nuestra paciente presenta un daño en la vía subléxica de escritura conservando la vía léxica, lo que se corresponde con el subtipo de agrafia fonológica previsto en los modelos de doble ruta de escritura. El caso aporta evidencia en favor de la aplicabilidad de estos modelos al estudio de las agrafias en pacientes hispanohablantes.

Palabras clave

Escritura - Agrafia fonológica - Español - Modelo de doble ruta

ABSTRACT

PHONOLOGICAL AGRAPHIA IN SPANISH: A CASE REPORT

Dual-route models of writing suggest the existence of two pathways for writing: one that is lexical and the other sub-lexical, both susceptible to selective damage due to cerebral injury. However, their applicability to the study of agraphias in Spanish was questioned. Phonological agraphias refer to the pattern characterized by the alteration of the sub-lexical pathway without loss of the lexical pathway. Only one case of phonological agraphia is currently known in Spanish. This paper reports the case study of an aphasic Spanish-speaking patient diagnosed with phonological agraphia. To evidence this pattern in our patient, we have applied especially designed tests that allowed us to monitor lexical and sub-lexical variables. The tests involved dictation, spelling and copying of words and non-words, as well as written denomination of images. Results show a good performance in the writing of words as opposed to the low performance shown in the writing of non-words. This pattern suggests that our patient presents damage in the sub-lexical pathway while conserving the lexical pathway. This corresponds to the subtype of phonological agraphia foreseen in double-route models of writing. This case provides evidence that

supports the applicability of these models to the study of agraphias in Spanish-speaking patients.

Keywords

Writing - Phonological agraphia - Spanish - Dual-route model

BIBLIOGRAFÍA

- Ardila, A., Rosselli, M., & Pinzon, O. (1989). Alexia and agraphia in Spanish speakers. En A. Ardila & F. Ostrosky-Solis (eds.), *Brain Organization of Language and Cognitive Processes*. New York and London: Plenum Press.
- Beauvois, M.F., & Dérouesné, J. (1981). Lexical or orthographic agraphia. *Brain*, 104, 21-49.
- Beeson, P. y Rapcsak, S. (2015). Clinical diagnosis and treatment of spelling disorders. En A.E. Hillis (ed.), *The handbook of adult language disorders*. New York and London: Psychology Press, 117-138.
- Bub, D., & Kertesz, A. (1982). Deep agraphia. *Brain and Language*, 17(1), 146-165.
- Caramazza, A. (1988). Some aspects of language processing revealed through the analysis of acquired dysgraphia: The lexical system. *Annual Review of Neuroscience*, 11, 395-421.
- Caramazza, A., Miceli, G., & Villa, G. (1987). The role of the graphemic buffer in spelling: Evidence from a case of acquired dysgraphia. *Cognition*, 26, 59-85.
- China, N., & Ferreres, A. (1998). *Batería transpruebas con palabras y no palabras*. No publicada.
- Cuetos, F. (1993). Writing processes in a shallow orthography. *Reading and Writing*, 5(1), 17-28.
- Cuetos, F. (2009). *Psicología de la escritura*. Madrid: Editorial Escuela Española.
- Cuetos, F., & Labos, E. (2001). The autonomy of the orthographic pathway in a shallow language: Data from an aphasic patient. *Aphasiology*, 15, 333-342.
- Ellis, A.W., & Young, A.W. (1992). *Neuropsicología cognitiva humana*. Masson: Barcelona.
- Ferreres, A., Martínez Cuitiño, M., & Olmedo, A. (2005). Acquired surface alexia in Spanish: A case report. *Behavioural Neurology*, 16(2-3), 71-84.
- Ferreres, A., López, C., & Fabrizio, S. (2012). Alexia de superficie en español sin déficit semántico. *Revista Neuropsicología Latinoamericana*, 1(4), 86-103.
- García Orza, J., Madrazo Lazcano, M., & Viñals Álvarez, F. (2002). Alteraciones del procesamiento de la escritura: la disgrafía superficial. *Revista Española de Neuropsicología*, 4, 283-300.
- Hatfield, F. M., & Patterson, K. E. (1983). Phonological spelling. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 35(3), 451-468.
- Hatfield, F. M. (1985). Visual and phonological factors in acquired dysgraphia. *Neuropsychologia*, 23(1), 13-29.

- Iribarren, C., Jarema, G., & Lecours, R. (2001). Two Different Dysgraphic syndromes in a regular orthography, Spanish. *Brain & Language*, 77, 166-175.
- Luzzatti, C. (2008). Acquired reading and writing disorders. En B. Stemmer & H.A. Whitaker (eds.), *Handbook of the Neuroscience of Language*. Academic Press.
- Phillips, W.A., & Goodall, W.C. (1995). Lexical writing can be non-semantic and it can be fluent without practice. *Cognitive Neuropsychology*, 12(2), 149-174.
- Politis, D.G., Jaichenco, V., & Ferreres, A. (1998). Evaluación de las agrafias con un enfoque cognitivo. Estudio de un paciente con alteración del retén grafémico. *Fonoaudiológica*, 44, 65-71.
- Rapp, B., & Fischer-Baum, S. (2015). Uncovering the cognitive architecture of spelling. En A.E. Hillis (ed.), *The handbook of adult language disorders*. New York and London: Psychology Press, 59-86.
- Roeltgen, D.P. (2012). Agraphia. En K. Heilman & E. Valenstein, *Clinical Neuropsychology*. New York: Oxford University Press.
- Roeltgen, D.P., Sevush, S., & Heilman, K.M. (1983). Phonological agraphia: writing by the lexical-semantic route. *Neurology*, 33(6), 755-765.
- Roeltgen, D.P., & Lacey, E.H. (2010). Reading, Writing, and Their Disorders. *CONTINUUM: Lifelong Learning in Neurology*, 16(4), *Behavioral Neurology*, 59-68.
- Shallice, T. (1979). Case-study approach in neuropsychological research. *Journal of Clinical Neuropsychology*, 1, 183-211.
- Shallice, T. (1981). Phonological agraphia and the lexical route in writing. *Brain: a journal of neurology*, 104(3), 413-429.
- Tainturier, M.J., & Rapp, B. (2001). The spelling process. En B. Rapp, *The handbook of cognitive neuropsychology: What deficits reveal about the human mind*. Psychology Press, 263-289.
- Weekes, B.S. (2012). Acquired dyslexia and dysgraphia across scripts. *Behavioural Neurology*, 25(3), 159-163.
- Withword, A., Webster, J., & Howard, D. (2014). Written word production. En *A cognitive neuropsychological approach to assessment and intervention in aphasia: A clinician's guide*. London and New York: Psychology Press, 65-79.